

**mobilis**

**ATM Mobilis EPE-SPA**

**NIF : 000316096228742**

**Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar Alger**



**APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL RESTREINT  
N° 04/04 /ATM/DG/DPMGC/23**

ATM Mobilis lance un Appel d'Offres National et International Restreint pour :

**« L'Acquisition d'une solution DNS cache et récursive ainsi que les prestations de services d'installation et d'intégration, de mise en service, de support technique et de formation. ».**

- Cet appel d'offres national et international restreint est destiné uniquement aux entreprises ayant des références dans la fourniture, l'installation, l'intégration et le support des solutions DNS (Cache et Recursive ).

**Les soumissionnaires intéressés peuvent retirer le cahier des charges muni d'une demande établie sur papier en-tête ainsi qu'une copie du registre de commerce ou tout document équivalent à l'adresse ci-après :**

**ATM Mobilis  
Direction Générale  
Direction Passation des Marchés et Gestion des Contrats  
5ème étage, Bureau 510  
Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar - Alger  
Algérie.**

Le retrait du cahier des charges nécessaires à la présentation des offres, se fait contre paiement de la somme de vingt mille dinars (**20 000,00 DA**) ou son équivalent en devise (**EURO/USD**).

**Le paiement se fera auprès de la BNA EL MOHHAMADIA situé au niveau d'Algérie Télécom.**

- **En Dinars algérien au compte n°001.00648.0300.000.002/39**
- **En Euro au compte n°001.00648.0310.000.003/02**
- **En Dollars au compte n° 001.00648.0310.000.004/96**

Les offres (techniques et financières) constituées des documents exigés dans l'article **2.2** « **Documents constitutifs de l'offre** » du cahier des charges, doivent être présentées en double exemplaires (original +copie) dans des enveloppes cachetées et non identifiables correspondant aux deux offres (offre technique et offre financière) et seront remises dans une seule enveloppe (enveloppe extérieure) cachetée, non identifiable.

Tout soumissionnaire devra présenter avec son offre **une caution de soumission** selon les conditions prévues dans l'article **2.2.3 «Caution de soumission»** dans le cahier des charges.

Les offres doivent parvenir à l'adresse sus indiquée portant la mention :

**« Avis d'Appel d'Offre National et International Restreint  
N° 04/04 /ATM/DG/DPMGC/23  
« Soumission à ne pas ouvrir »**

**« L'Acquisition d'une solution DNS cache et récursive ainsi que les prestations de services d'installation et d'intégration, de mise en service, de support technique et de formation»**

La date limite de dépôt des offres est prévue pour le **08 mai 2023** avant **12h00 (heure locale)**.

Les soumissions qui parviendront après la date limite de dépôt des plis ne seront pas prises en considération.

Les soumissionnaires sont conviés à assister à l'ouverture des plis techniques et financiers qui aura lieu le jour même à **13 h30 (heure locale)** à l'adresse précitée.

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant une période de **Six (06) mois** à compter de la date d'ouverture des plis.



mobilis

www.mobilis.dz



آتي أم موبيليس "ش/م/ش ع ا"

الرقم الجبائي : 000316096228742

حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

## إعلان عن مناقصة وطنية ودولية محدودة

N°04/04/ATM/DG/DPMGC/23

تعلن آتي أم موبيليس عن مناقصة وطنية ودولية محدودة خاصة بـ:

« L'Acquisition d'une solution DNS cache et récursive ainsi que les prestations de services d'installation et d'intégration, de mise en service, de support technique et de formation ».

هذه المناقصة الوطنية والدولية المحدودة موجهة فقط للشركات التي لديها المراجع في التوريد، التركيب، الدمج و الدعم في الحلول DNS (Cache et Recursive).

بإمكان المتعهدين المهتمين سحب دفتر الشروط مرفقين بطلب حامل لبيانات شركتهم ونسخة من السجل التجاري، أو أي وثيقة معادلة الى العنوان المذكور أدناه:

المديرية العامة

مديرية إبرام الصفقات وتسيير العقود

الطابق الخامس، مكتب

510

حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 27، 28 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

سحب دفتر الشروط يكون مقابل دفع مبلغ مالي قدره عشرون الف دينار 20 000,00 دج أو ما يعادله بالعملة الصعبة الاورو/الدولار.

الدفع يتم بالقرب من مصالح البنك الوطني الجزائري المحمدية في مقر اتصالات الجزائر على رقم الحساب الاتي :

بالدينار رقم : 001.00648.0300.000.002/39

بالاورو رقم : 001.00648.0310.000.003/02

بالدولار رقم : 001.00648.0310.000.004/96

العروض (التقنية والمالية) التي تتألف من الوثائق المطلوبة في المادة 2.2 "محتوى العروض" من دفتر الشروط، يجب أن تقدم في شكل نسختين (أصلية + نسخة) في اظرفة مغلقة وغير قابلة للتعريف والمتعلقة ب (العرض التقني والعرض المالي) ويتم تسليمها في ظرف واحد مغلق وغير قابل للتعريف.

على جميع المتعهدين إرفاق عروضهم بكفالة تعهد وفقا للشروط المحددة في المادة 2.2.3 " كفالة التعهد" من دفتر الشروط

تودع العروض في العنوان المشار اليه اعلاه ، حاملة للعبارة:

**« Avis d'Appel d'Offre National et International Restreint »**  
**N°04/04/ATM/DG/DPMGC/23**  
**« Soumission à ne pas ouvrir »**

**« L'Acquisition d'une solution DNS cache et récursive ainsi que les prestations de services d'installation et d'intégration, de mise en service, de support technique et de formation ».**

آخر أجل لإيداع العروض هو 08 ماي 2023 قبل الساعة الثانية عشرة (12 سا) بالتوقيت المحلي.

كل ظرف يصل بعد هذا الأجل يعتبر ملغى.

جميع المتعهدون مدعوون لحضور عملية فتح الأظرفة التي ستتم في جلسة علنية وذلك في نفس اليوم على الساعة الواحدة والنصف زوالا (13 سا و30 د) بالتوقيت المحلي.

يبقى المتعهدون ملزمين بعروضهم لمدة ستة (06) اشهر ابتداء من تاريخ فتح الأظرفة .

